

**TÉMOIGNAGES**

(Enregistrement électronique)

Le mardi 26 mars 1974

**EVIDENCE**

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, March 26, 1974

• 1112

[Text]

**Le président:** A l'ordre, s'il vous plaît. Messieurs, nous procéderons aujourd'hui à l'étude des crédits 1, 5, 10, L15, L20 et L25—Programme commercial et industriel du ministère de l'Industrie et du Commerce.

Vous trouverez ces crédits dans votre Livre bleu à la section 11, page 4. Nous avons comme témoin ce matin le ministre de l'Industrie et du Commerce, l'honorable Alastair W. Gillespie accompagné du sous-ministre adjoint en charge de l'Industrie, M. B. G. Barrow qui est à sa droite, M. D. H. Burns, qui est à la droite de M. Barrow et qui est en charge de la section du commerce et d'autres fonctionnaires du Ministère qui sont ici pour accompagner le ministre et répondre à vos questions, messieurs, ce matin.

Le ministre, je crois comprendre, à une déclaration préliminaire que vous êtes censés avoir présentement en votre possession, en français et en anglais. J'inviterais le ministre à faire cette déclaration à ce moment-ci.

**Hon. Alastair W. Gillespie (Minister of Industry, Trade and Commerce):** Thank you, Mr. Chairman. I welcome this opportunity of meeting with the Committee and presenting a few opening remarks. We will do our best to answer your questions this morning and on other occasions to come.

There are one or two things that I would like to say by way of introduction. I do emphasize that the funds requested are to support the general objectives of the department; that is, to promote efficient and internationally competitive industrial development in Canada and, secondly, to further the export of Canadian products. The estimates should be seen in that context. Although the details of the estimates are broken down between the Industry Development, Trade Development and Tourism programs, I would ask you to view the whole of the Trade-Industrial Program and the Tourism Program as an integrated thrust. You will have an opportunity, I believe, to discuss the Grains and Oilseeds Program later when you meet with my colleague, the Honourable Otto Lang. It, too, of course, is designed to improve the international competitive position of these important sectors of the economy. The department's estimates represent a major part of the resources which the government is requesting of Parliament to equip the Canadian industrial system to meet the strong challenges of employment creation and international competition.

I think most of the members of the Committee are familiar with the major developments in the economy last year and the early part of this year. I am not going to elaborate on them, but I think that we can all take considerable satisfaction from the exceptionally strong performance of the economy during a period of considerable international instability. The real rate of growth in GNP was 7.1 per cent last year; a growth in employment of 5.2 per cent, or 430,000 new jobs; a growth in exports of

[Interpretation]

**The Chairman:** Order please. Gentlemen, we are resuming the study of Votes 1, 5, 10, L15, L20 and L25—Trade, Industrial Program of the Department of Industry, Trade and Commerce.

You will find a list of the votes in your Blue Book on page 11-4. Our witnesses this morning are the Honourable Alastair W. Gillespie, Minister of the Department of Industry, Trade and Commerce; he has with him the Assistant Deputy Minister in charge of Industry, Mr. B. G. Barrow on his right and then on Mr. Barrow's right is Mr. G. H. Burns, who is in charge of the Commerce Section of the Department; other officials of the department are also present who are ready to answer your questions this morning.

I believe Mr. Minister has an opening statement to make; it has been distributed to you in French and English. I now invite the Minister to speak.

**L'hon. Alastair W. Gillespie (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Merci, monsieur le président. Je suis très heureux de me retrouver ici ce matin et je vais commencer par quelques observations d'ouverture. Nous ferons ensuite notre possible pour répondre à vos questions ce matin et les jours suivants.

J'ai deux choses à dire en guise d'introduction. J'insiste sur le fait que les fonds demandés sont destinés à provoquer les objectifs généraux du ministère, c'est-à-dire à promouvoir un développement industriel international efficace et concurrentiel et, en second lieu, à promouvoir l'exportation de produits canadiens. C'est dans ce contexte qu'il faut étudier le Budget. Bien que les prévisions budgétaires soient réparties en détail entre les programmes d'expansion industrielle, d'expansion commerciale et de tourisme, je vous demanderais de considérer l'ensemble de ces programmes comme partant d'une seule orientation. Vous aurez la possibilité, je pense, de discuter du programme des grains et oléagineux lorsque vous rencontrerez mon collègue, l'honorable Otto Lang. Il va de soi que ce programme a également pour but d'améliorer la situation concurrentielle internationale de ces importants secteurs de l'économie. Les prévisions budgétaires du ministère représentent une partie importante des ressources que le gouvernement demande au Parlement afin d'aider l'industrie canadienne à relever les défis majeurs de la création des emplois et de la concurrence internationale.

Je crois que la plupart des membres du Comité sont déjà au courant des principaux faits nouveaux qui ont marqué l'économie canadienne, l'année dernière et au début de cette année. Je ne m'étendrai pas sur ce sujet, mais j'estime que nous pouvons nous féliciter des réalisations exceptionnelles dans le secteur économique pendant une période d'instabilité considérable au niveau international. Le Canada a eu un taux réel de croissance du PNB de 7.1 p. 100 en 1973 et un taux de croissance